

□语言文字学研究

禄劝方言名词重叠式研究

王焱

(云南师范大学 文学院,云南 昆明 650500)

摘要:重叠是一种重要的构词方式,名词重叠式在禄劝方言中十分丰富,且部分重叠式伴有儿化现象。从基式来源看,包括名词、动词、形容词、量词性语素;从结构类型看,主要有:AA、ABB、AAB、ABA、AABB、ABCC、ABAC;从语义特点看,大部分重叠式表示“小称”或“专指”;从语法功能看,与名词的语法功能类似,主要做主语和宾语;从语音看,主要特点是儿化音的合并。

关键词:禄劝方言;名词;重叠式

中图分类号:H172.3 **文献标识码:**A **文章编号:**1008-2638(2018)01-0125-04

A Study on Reduplicated Nouns in Luquan Dialect

WANG Yan

(College of Liberal Arts, Yunnan Normal University, Kunming Yunnan 650500, China)

Abstract: Reduplication is an important word-formation. There are a number of noun reduplications in the use of Luquan dialect with the er-suffixation. Seeing from the source, base type morpheme consists: noun, verb, adjective, and quantifier. There are seven forms: AA, ABB, AAB, ABA, AABB, ABCC, and ABAC. Compared with base form, most of reduplication express “diminutives” or “specific reference”. Reduplicated nouns’ grammatical function is similar to nouns’, usually as the subject and object; nonsyllabic “r” to reduplication is a typical phonological feature.

Key words: Luquan dialect; nouns; reduplication

丁声树(1961)指出重叠式指的是重叠一个字或两个字造成一个词^[1]。朱德熙(1982)论证了重叠是一类词的构造方式,在现代汉语中,名词重叠式主要表现在亲属称谓上^[2]。刘丹青(1986)认为重叠式是“重叠”这种抽象的语法手段和具体语言单位结合产生的一个新形式。在汉语方言中,形态学在语法体系中起到不容忽视的作用^[3]。在汉语方言中,重叠式的数量远远多于现代汉语普通话。方言名词重叠式的研究主要有:张宁(1987)对昆明方言重叠式进行了系统的描写^[4];吴继章(2016)对冀南方言重叠式的儿化及相关问题进行了探讨^[5]等。禄劝县是云南省昆明市的郊区县。地处滇中北部,位于东经 102°14′-102°56′、北纬 25°25′-26°22′之间。禄劝方言隶属于北方方言西南次方言区的滇中方言片,名词重叠式有其独特性。

一、基式语素的来源

下文用 A 表示基式,AA 表示重叠式。从基式 A 语素的

性质来看,基式包括以下几种:名词性语素、动词性语素、形容词性语素、量词性语素;从构成的名词来看,包括亲属称谓,儿语名词和一般指物名词。

(一)名词性语素

这一结构类型在禄劝方言中最为常见,主要表现为以下三种情况:亲属称谓、儿语、一般指物名词。

1. 亲属称谓

名词重叠式在亲属称谓上运用普遍,与普通话不同的是,重叠的基式保持鲜明的地方色彩。例如:祖祖(对曾祖的称呼)、嬢嬢(对年龄比自己父母小的女性的称呼)、爹爹(部分小孩对父亲的称呼)、耶耶(对年龄比自己父亲小的男性的称呼)。

2. 儿童语言

这一类名词重叠式涉及与小孩子有关的事物,即一些普通名词取一个词根语素做基式重叠后形成的重叠式。儿语

收稿日期:2017-11-12

作者简介:王焱(1994-),女,在读硕士。主要从事语言学及应用语言学研究。

中的重叠带有爱抚、亲热的意味,通俗易懂,贴近生活。例如:裤裤(小孩子的裤子)、花花(指一般的花草)、家家(小孩子的家)、粳粳(小孩子的饭食)

3. 指物名词

(1)一般指物名词的重叠式在儿语中也会出现,本文暂不考虑这种交叉现象。在禄劝方言中,重叠的基式主要来自于普通话中加“子”后缀词的词根。这类重叠式没有相应的非重叠形式A,只有带“子”后缀的形式,语义关系为:AA=A子。例如:杆杆(杆子,表示栏杆等)、墩墩(墩子,矮而粗大的整块石头)、巷巷(巷子,狭窄的通道)、柜柜(柜子)、缸缸(缸子)

另一类重叠式有相应的非重叠形式A和带“子”后缀的形式,非重叠形式前常有修饰成分,语义关系为:AA=A子=A。例如:盘盘(盘子)、棒棒(棒子)、壳壳(壳子)、褂褂(褂子)

(2)一部分来自于普通话中的单音节名词性语素。这类重叠式有相应的非重叠形式,但没有带“子”后缀的形式,语义关系为:AA=A。例如:心心(食物或植物的中间部分)、岔岔(树的旁枝)、籽籽(植物的种子或脸上起得小痘)、角角(角上的地方)、秧秧(秧苗)、蕨蕨(野生蕨类植物蕨的嫩芽)

(二) 动词性语素

与现代汉语不同的是,禄劝方言中,动词性语素重叠后,构成一个名词,词性发生了变化,所表示的意义有的与基式有关,变为相对应的名物义,也有的意义关联不大。例如:麻麻(窄小的地方)、圈圈(环形的东西)、索索(绳子)、豁豁(刀斧划伤的伤口或缺口)

也有一部分是来自于普通话中带“子”后缀的词,词根作为基式。这类重叠式常常表示实施动作行为A所凭借的工具,例如:扣扣(扣子)、夹夹(夹子)、铲铲(铲子)、钩钩(钩子)、拍拍(拍子)

还有一部分来自单音节动词性语素。例如:担担(两边搭着中间空着的条形物体)、印印(指印记)、耙耙(将东西抓到一起的工具)、缺缺(指器皿上的缺口)

以上重叠式,语义变化从动作行为本身到实施这个动作所使用的工具,动词性语素A重叠后表示这一工具。

(三) 形容词性语素

形容词性语素重叠式表示的事物具有基式所修饰和描述的性状。例如:

凹凹(低陷的地方,常指地形、地势)、弯弯(道路转弯的地方)、空空(没有被利用或里面缺少东西的地方)

某些形容词性语素重叠,用于表示对有某种缺陷的人的贬称。例如:疯疯(表示精神有问题的人)、掰掰(瘸子)

(四) 量词性语素

量词性语素重叠构成的名词较少,除少数几个常用量词外,禄劝方言量词性语素重叠常见于借用的临时量词上。表示具有量词所代表的那种形态的事物。例如:本本(本子)、箱箱(箱子)、杯杯(杯子)、片儿片儿(一片一片的食物)、点点(点状的在物体表面的东西)

以上提到的四种来源即禄劝方言中名词重叠式的所有来源,构成的名词重叠式的结构类型AA式占绝大多数。在

禄劝方言中,名词重叠式结构类型丰富多样。

二、重叠式的结构形式

普通话中名词重叠式多见于AA式,且多用于亲属称谓等少部分名词中。禄劝方言中名词重叠式类型丰富,主要有以下几类:AA、ABB、AAB、ABA、AABB、ABCC、ABAC,其中,二字组AA式重叠词形式最为简单,在禄劝方言中,AA式是最常见的一种名词重叠形式。除二字组AA式外,还包括三字组式,四字组式,下面分别描写。

(一) 三字组式

1. ABB式

词由最基本的语法单位——语素构成,把能够单独成词的语素称为成词语素,不能单独成词的语素称为不成词语素^{[2]P11}。根据语素的类型,将ABB式重叠名词的内部构成分为以下几种类型:AB+B、A+BB、ABB。

(1)AB+B。这一类型AB是一个词,ABB是由AB重叠后一个语素构成的。例如:阴沟沟(臭水沟)、鞋盘盘(鞋子上的扣子)、鸡爪爪(鸡脚)

(2)A+BB。这一类型BB是一个可以单独使用的重叠式,ABB是由BB加语素A构成的。例如:麦粑粑(麦饼)、瓜藤藤、小盖盖、树枝枝、木箱箱、石板板、铁壳壳、酒瓶瓶、灯罩罩、水塘塘

这一类重叠式的语义是A和BB意义的简单相加,根据此构成方式,可从以上AA式中延伸出多个ABB式名词,是可以类推的形式。

(3)ABB是一个整体。这类重叠式意义比较凝固,其中的语素不可以拆开自由存在。例如:粘连连(一种带毛刺的植物或植物上的刺)、烂叉叉(用于表示不听话,在外到处游荡的小女孩)、斗虫虫(一种游戏)

2. AAB式

(1)AA+B。AA表示AAB这一重叠式表示的事物的性状。例如:片片药、面面药、须须根、把把糖(棒棒糖)

另一类型的重叠式相当于方位名词,这一类重叠式是由AA式递推得来,一般规律是:表示中间有空间的重叠式+头,表示上有平面的重叠式+上等。例如:(柜柜、箱箱、麻麻)+头/上

以上重叠式,同时可以扩展,如“柜柜抽屉头”,因此也可以看成是一个词组,从另一个角度说,词根是一个重叠式,加上“头”后缀,组合成一个附加式合成词。“头”在这一类重叠式中,是一个黏着语素。“头”在禄劝方言中的活动能力较强。

(2)A+AB。AB本身是一个词,禄劝方言中重叠A语素构成AAB式。例如:角角钱、块块票、掰掰脚(瘸子)、芨芨菜(人们喜爱的一种野菜,荠菜)、角角上、台台上、顶顶上、画画笔(表示专门用于某种动作的工具,这里相当于水彩笔)、端端皮

(3)AAB是一个整体。此类重叠式不可以去掉任何一个语素而单独使用。例如:包包菜(或称包包白)、叉叉草(长小刺的草)、揪揪帽、搅搅糖、吊吊虫(大米里会出现的一种虫)、踩踩裤(带脚套的打底裤)

3. ABA式

这一类词主要表现为:词根+中缀+词根,属于重叠式的一种形式。禄劝方言这一类重叠式主要出现在数词中,主要的格式是:位数词+打+位数词,这个重叠形式表示一个概数。例如:十打十、百打百、千打千、万打万。个别出现在量词中,如:个打个,表示整整一大个。

(二)四字组式

1. AABB 式

储泽祥(2009)探讨了名词重叠 AABB 式的叠结现象^[6]。禄劝方言中 AABB 式也存在两种形式,一种是由两个单音节语素 A 重叠后结合在一起构成一个合成词;另一种是单独不能重叠的语素在叠结式里以重叠的方式出现。

(1)合成式。AABB 由 A、B 分别重叠后结合在一起构成。例如:筋筋蹦蹦(指事物不整齐的突出来的条状物)、猫猫狗狗、瓶瓶罐罐、汤汤水水(指吃剩的饭菜)、麻麻角角、渣渣筋筋、汤汤渣渣。

(2)叠结式。AB 本身就是一个词,AABB 是从 AB 衍生出来的,同时 AA 或 BB 难以单独自由存在。这类重叠式带有“每一”的意思。例如:早早晚晚(表示每天早晚)、村村寨寨(表示每村每寨)

2. ABCC 式

ABCC 式是 AA 式递推的结果。例如:(白菜、苦菜)+心心;(包谷、蚕豆)+米米;(包谷)+核核;(小葱、大蒜)+芽芽

3. ABAC 式

多见于时间名词中。例如:半打半年(半年)、半打半岁(半岁)、半打半月(半月)、个打个月(一月)

禄劝方言名词重叠式中,AA 式能产性最高,活动能力最强。以上几种重叠式的结构类型,除 AA 式以及 ABB、AAB 式中重叠式是一个整体的情况,其他类型的重叠式是综合重叠。刘丹青(1988)指出,重叠式包括重叠与附加的综合,以及重叠与复合的综合^[7]。

三、重叠式的语义特点

禄劝方言名词重叠式在语义特点上没有形成独立的范畴,从使用环境来看,主要用于非正式场合,风格色彩上具有很强的口语性。从具体的词义来看,有如下特点:

(一)区别词义或词性

重叠前后语素义有的没有发生变化,有的发生了变化或重叠后意义改变转指他物。

1. 语义发生变化

口——口口(被划伤的伤口)

嘴——嘴嘴(事物的开口部分)

果——果果(球形的东西)

帽——帽帽(小盖子)

水——水水(植物的浆液)

窝——窝窝(凹下去的地方)

粑——粑粑(饼)

一部分重叠式名词,加儿化与不加儿化的意义也有所不同,例如:“米米”和“米儿米儿”前者表示长在皮肤上的痘痘或疹子,后者表示植物的果实或种子。

2. 语义基本不变

浆——浆浆(较浓的液体)

茎——茎茎(植物体的一部分)

坎——坎坎(田野中自然形成的或人工修筑的像台阶一样的东西)

桩——桩桩(树桩一样的东西)

沟——沟沟(水沟)

把——把把(工具的把手)

(二)表示专指或小称

禄劝方言 AA 式名词重叠式带有“小称”的意义。主要表现在以下几个方面:

1. 儿童语言中的重叠式

车——车车(儿童玩具车或普通车的小称)

袜(子)——袜袜(小孩子的袜子)

具有亲昵的意味,表示某种喜爱、爱怜之义,这些儿语中的重叠式都与“小称”有关。

2. 一般指物名词重叠式

粉——粉粉(细小的粉末)

洞——洞洞(较小的洞)

大部分重叠式在表意特点上,较基式而言,都有同类而较小的含义。此外,表“小称”意义还表现在:

脚——脚脚(有支撑物体的底部)

边——边边(边缘的地方)

须+须根——须须根(蔬菜或植物细小的根)

这些有部分、边缘义的重叠式又兼表方位,由此上述两例可以加上“头或上”表示某一个平面或空间的角落,与较小含义有关。

汤汤渣渣(残羹冷炙)。表示剩下的小部分的事物,残留的事物,零碎细小的事物,与少有关。

另外,量词重叠构成的名词表示一组事物中的每一个。重叠式表示“专指”,主要表现在 A+BB 式和 ABCC 式中。

(三)词义范围变化

一般来说,重叠式用于口语,基式或非重叠式同时用于口语和书面语,这一类词就是上述结构类型中的“AA = A = A 子”式。例如:箱箱(箱子)、架架(架子)、牌牌(牌子)、盖盖(盖子)等。

重叠后词义范围扩大,泛指具有相同属性的其他事物的集合。这时的 AABB 具有不定量的复数性质。例如:瓶瓶罐罐(泛指带有容器属性的一类事物)

(四)产生借代意义

一类名词重叠式表示的意义通常是在 A 基式的基本义上引申出的意义,一个语素通过重叠这一抽象的语法功能而获得一个新的比喻义、引申义或借代义。例如:

比喻义:这家呢狗狗太乖了!(表对小孩的亲昵称呼,这家的小孩子真乖!)

借代义:平时不要乱去逗老疯疯。(不要随便去招惹精神不正常的人。)

四、重叠式的语法功能

禄劝方言名词重叠式属于名词的一种构成形式,重叠后构成的名词基本上具有一般名词的语法功能,主要表现在以下几个方面:做主语、做宾语、做状语、做定语,甚至有时还做谓语。

(一)一般做主语或宾语

(1)褂褂套上,外面太冷了。(AA 直接做主语)

(2)这个杯杯是我的。(AA 前加指示代词或其他修饰语做主语)

(3)我在剥瓜子米儿米儿。(AA 儿化做宾语)

(4)锅底底都捞完了,没有了。(ABB 做主语)

(二)特殊做主、宾、状语

“头”或“上”相当于方位后缀,AA 式+头/上,这一类型的重叠式可以做状语、主语、宾语。例如:

(5)边边上太危险了。/洞洞头太黑了。(AA+上/头做主语)

(6)台台上跳舞要打起精神。(AA+上做状语)

(7)娃娃小时候喜欢戴揪揪帽。/头疼要吃面面药,不要吃片片药。(AAB 做宾语)

(8)吊吊虫都生这么多了,这米吃不成了。(AAB 做主语)

(9)这个地方你掰掰脚跳过来。(AAB 状语)

(三)某些情况下做谓语

(10)天麻麻亮,起来干活了。(AAB 做谓语)

(四)个别情况做定语

名词重叠式一般不做定语,个别情况下可充当定语,即加助词“呢”造成类似现代汉语的“的”字结构可以作定语。极少数情况可以直接做定语修饰后面的名词。例如:

(11)这种索索呢质量很好。

(12)这个本本呢颜色很漂亮。

(13)那根担担两头一定要搭好。

(14)有个小孩一早上就吃了个打个西瓜。

五、重叠式的语音特征

重叠式的语音特点主要表现在重叠式伴随儿化出现,且儿化音与前一个音节合并成一个独立的音节,是禄劝方言重叠式的独特性。具体表现在以下几方面。

(一)儿化音的合并

以音节为基本单位的特点主要表现在带有儿化形式的重叠式,禄劝方言中有一类重叠,伴随着附加手段,即一个语素加上“儿”重叠,“儿”充当一个后缀,“儿”后缀不自成音节,与前一个音节组合成一个特殊的音节。这一类名词重叠式依然是两个音节。例如:

别——别儿——别儿别儿[piə42piə44](扁形的纽扣)

节——节儿——节儿节儿[tɕiə42tɕiə44](物体各段之

参考文献:

[1]丁声树.现代汉语语法讲话[M].北京:商务印书馆,1961:226.

[2]朱德熙.语法讲义[M].北京:商务印书馆,1982:11-27.

[3]刘丹青.苏州方言重叠式研究[J].语言研究,1986,(01):7-28.

[4]张宁.昆明方言的重叠式[J].方言,1987,(01):26-28.

[5]吴继章.冀南方言词语重叠形式的儿化及相关问题[J].河北师范大学学报,2016,(06):110-115.

[6]储泽祥.单音名词的AABB叠结现象[A].汪国胜,谢晓明.汉语重叠问题[C].武汉:华中师范大学出版社,2009,19-

32.

[7]刘丹青.汉藏语系重叠形式的分析模式[J].语言研究,1988,(01):167-175.

间相连的地方)

尖——尖儿——尖儿尖儿[tɕiə44tɕiə44](植物的末端)

米[mi21]——米儿[miə42]——米儿米儿[miə42miə44](植物的果实或种子)

为什么说是伴随着儿化现象,因为在单说形容词“尖”的时候不带儿化音。

另一种情况是前一语素儿化,后一语素不带儿化。例如:影——影影儿[in42iə44](影子)

刘丹青认为重叠可以分为完全重叠和变形重叠,变韵重叠又可以分为变声重叠和变韵重叠等^{[7]P169}。我们把以上这一类型称为变韵重叠,“儿”韵与前一个韵合成一个特殊的韵。

禄劝方言中,儿化音与前一个音节组合成一个独立的音节,这种现象非常普遍,音节的合并符合语言经济的原则,具有较高的构词能产性,使得重叠式在口语中被广泛运用。

(二)音节数目选择

对基础形式音节数目的选择有一定的规律,基式一般是单音节或双音节词中有实际意义的词根语素,忽略词缀,因此可以说,禄劝方言名词重叠式中,AA 式是最基本的形式,很大一部分结构类型一般都可以从AA 式通过附加等手段构成。例如:

(桃树、梨树、树)+桠桠/叉叉(树的枝丫)

(西瓜、南瓜、瓜)+籽籽(果实的种子)

(西瓜、橘子、梨)+水水(水果的汁)

由此可见,禄劝方言名词重叠式以重叠为基本手段,重叠形式丰富,配合其他的构词手段,构成多种丰富的形式,满足表达丰富意义的需要。

(三)变调规律

AA 式的阴平、阳平、去声的第二个音节读阴平,上声重叠第二个音节仍然读上声。总之,许多重叠式中带有儿化是禄劝方言名词重叠式语音的一大特点,例如:做客时候,我喜欢吃片儿片儿,不喜欢吃花生米儿米儿。

综上所述,禄劝方言中存在大量的名词重叠式,名词重叠式是禄劝方言中有特色的一种语法现象。这些重叠式名词含义丰富且形式多样,在语义特征上,部分重叠前后词义没有发生变化,部分表示专指或小称,在语法功能上,重叠式名词同样具备一般名词的语法功能,还具有其特殊性;在语音上,儿化音的合并增强了语言的韵律美。

(责任编辑 李 维)